

492406-2026 - Verseny

Svájc – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Projekt Mitholz: Räumung ehemaliges Munitionsdepot, Mandat Generalplaner Zwischennutzung Anlage TP 2

OJ S 135/2026 16/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: armasuisse Immobilien

E-mail-cím: simap.bm@ar.admin.ch

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Védelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Projekt Mitholz: Räumung ehemaliges Munitionsdepot, Mandat Generalplaner Zwischennutzung Anlage TP 2

Leírás: Im Zweiten Weltkrieg wurde in Mitholz BE ein unterirdisches militärisches Munitionslager gebaut. Im Jahr 1947 explodierte ein Teil der eingelagerten Munition. Die damals vorgenommene Risikobeurteilung des verbleibenden Munitionslagers wurde als unkritisch eingestuft. Neue Risikobetrachtungen aus den Jahren 2018 und 2020 haben ein höheres Risiko als bisher angenommen aufgezeigt. Der Bundesrat hat am 04.12.2020 die Räumung des ehemaligen Munitionslagers beschlossen und eine erweiterte Projektorganisation mit der Planung und Projektierung der entsprechenden Arbeiten beauftragt. Mit der vorliegenden Ausschreibung wird das Mandat «Generalplaner Zwischennutzung Anlage» innerhalb des Teilprojekts TP 2 «Bauten und bauliche Unterstützung» beschafft. Der gesuchte Mandatsnehmer übernimmt die Funktion als Generalplaner für Rückbauten, Erneuerungen und Umbauten, damit die bestehende unterirdische Anlage auf die Anforderungen der künftigen Prozesse der Munitionsentsorgung ausgerichtet werden kann. Schwerpunkte der ausgeschriebenen Tätigkeit sind Aufgaben als Architekt, HLKSE-Planer und Bauingenieur, weiter sind sicherheits- und umweltrelevante Leistungen Bestandteil der Aufgaben.

Eljárásazonosító: e00ad1c4-b716-4094-bb7a-2f5b4e394371

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: igen

A gyorsított eljárás indoklása: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Ehemaliges Munitionsdepot Mitholz, Unter der Flue, 3717 Blausee-Mitholz Die Erbringung der objektgebundenen Dienstleistungen erfolgen vor Ort; Besprechungen mit dem Auftraggeber finden bei armasuisse oder in den Räumlichkeiten des Auftragnehmers statt; nicht standortgebundene Dienstleistungen sind am Standort des Auftragnehmers zu erbringen.

2.1.4. Általános információk

További információk: Sonstige Anforderungen 1. Der Zuschlag erfolgt nach der Genehmigung des Vergabeantrags durch das Vergabegremium von armasuisse Immobilien und unter dem Vorbehalt der Kreditgenehmigung durch das finanzkompetente Organ des Bundes. 2. Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen bleiben im Besitz von armasuisse Immobilien. 3. Ausschreibungsunterlagen werden ausschliesslich in elektronischer Form abgegeben und sind lediglich in deutscher Sprache erhältlich. 4. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite. 5. Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Projekt Mitholz: Räumung ehemaliges Munitionsdepot, Mandat Generalplaner
Zwischennutzung Anlage TP 2

Leírás: Im Zweiten Weltkrieg wurde in Mitholz BE ein unterirdisches militärisches Munitionslager gebaut. Im Jahr 1947 explodierte ein Teil der eingelagerten Munition. Die damals vorgenommene Risikobeurteilung des verbleibenden Munitionslagers wurde als unkritisch eingestuft. Neue Risikobetrachtungen aus den Jahren 2018 und 2020 haben ein höheres Risiko als bisher angenommen aufgezeigt. Der Bundesrat hat am 04.12.2020 die Räumung des ehemaligen Munitionslagers beschlossen und eine erweiterte Projektorganisation mit der Planung und Projektierung der entsprechenden Arbeiten beauftragt. Mit der vorliegenden Ausschreibung wird das Mandat «Generalplaner Zwischennutzung Anlage» innerhalb des Teilprojekts TP 2 «Bauten und bauliche Unterstützung» beschafft. Der gesuchte Mandatsnehmer übernimmt die Funktion als Generalplaner für Rückbauten, Erneuerungen und Umbauten, damit die bestehende unterirdische Anlage auf die Anforderungen der künftigen Prozesse der Munitionsentsorgung ausgerichtet werden kann. Schwerpunkte der ausgeschriebenen Tätigkeit sind Aufgaben als Architekt, HLKSE-Planer und Bauingenieur, weiter sind sicherheits- und umweltrelevante Leistungen Bestandteil der Aufgaben.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások,

71300000 Mérnöki szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Ehemaliges Munitionsdepot Mitholz, Unter der Flue, 3717 Blausee-

Mitholz Die Erbringung der objektgebundenen Dienstleistungen erfolgen vor Ort;

Besprechungen mit dem Auftraggeber finden bei armasuisse oder in den Räumlichkeiten des Auftragnehmers statt; nicht standortgebundene Dienstleistungen sind am Standort des Auftragnehmers zu erbringen.

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2033

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für die Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Z1.1

Leírás: Qualifikation Schlüsselpersonen Z1.1. Projektleiter/in 25% Z1.2 Teilprojektleiter/in HLKSE, 15%

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Z2

Leírás: Vorgehenskonzept Z2.1: Auftragsanalyse (inkl. Risikoanalyse), 15% Z2.2:

Vorgehensvorschlag (inkl. Projektorganisation), 20%

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 35

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Z3 Nachhaltigkeitsanalyse (inkl. Aspekte Kreislaufwirtschaft und Verwertungskonzept)

Leírás: Nachhaltigkeitsanalyse (inkl. Aspekte Kreislaufwirtschaft und Verwertungskonzept)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Z4

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: A-Post (Datum des Poststempels einer Schweizerischen Poststelle). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Der Umschlag mit der Offerte muss mit dem Vermerk « Mitholz, Generalplaner ZNA TP 2, Umschlag darf nicht geöffnet werden» versehen sein. Das ausgedruckte Angebot ist im Doppel mit einer elektronischen

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Gemäss Ziffer 5 des vorgesehenen Planervertrages.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: armasuisse Immobilien

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: armasuisse Immobilien

Regisztrációs szám: 57279c31-3291-43ca-ae7f-679aae851250

Postacím: Guisanplatz 1

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: simap.bm@ar.admin.ch

Telefonszám: +41584632020

Internetcím: <https://www.ar.admin.ch>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8b9d2686-b26d-4746-a91f-1b15a0ba5e95 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/07/2026 02:25:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német, francia

A hirdetmény közzétételi száma: 492406-2026

HL S kiadás száma: 135/2026

A közzététel dátuma: 16/07/2026